

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Филологический факультет

УТВЕРЖДЕНО:

Декан

И.В. Тубалова

Оценочные материалы по дисциплине

Иностранный язык

по направлению подготовки

45.04.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки:

Современная мировая литература и электронные медиа

Форма обучения

Очная

Квалификация

Магистр

Год приема

2025

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОП

Н.Е. Генина

Председатель УМК

Ю.А. Тихомирова

Томск – 2025

1. Компетенции и индикаторы их достижения, проверяемые данными оценочными материалами

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ПК-1 Способен разрабатывать и реализовывать концепцию авторского культурно-просветительского медиапроекта..

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИПК-1.2 Способен к детализации авторской концепции в плане получения информации для подготовки материалов медиапроекта, ее обработки и проверки.

ИУК-4.1 Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий (информационные технологии, модерирование, медиация и др.) для обеспечения академического и профессионального взаимодействия.

ИУК-4.2 Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном языке.

ИУК-4.3 Оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях.

2. Оценочные материалы текущего контроля и критерии оценивания

Элементы текущего контроля	Индикаторы формируемых компетенций	Пояснение
Тест	ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3	Тесты проводятся по мере прохождения тем с целью закрепления материала и проверки его усвоения.
Контрольная работа	ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3	Контрольная работа проводится после изучения каждого раздела дисциплины. В состав контрольной входят задания на все виды речевой деятельности.
Написание академического эссе / письменной работы	ИПК-1.2, ИУК-4.1, ИУК-4.2	
Рецензирование эссе, доклада, обзора / письменной работы сокурсника	ИУК-4.3	
Выступление с докладом, участие в дискуссии	ИПК-1.2, ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3	
Участие в ролевых и деловых играх	ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3	

Тесты проводятся по мере прохождения тем с целью закрепления материала и проверки его усвоения. Тесты расположены в среде электронного обучения iDO, проверяются в автоматическом режиме. Каждому заданию присваивается определенное количество баллов в зависимости от уровня сложности. Тест оценивается максимально в 100 баллов.

Схема перевода баллов в оценку:

90-100 баллов – 5,

80-89 баллов – 4,

70-79 баллов – 3,
менее 70 баллов – неудовлетворительно.

Примерные тесты к разделу 1

Questions 1-5: insert a preposition (type in the gap).

1. These instructions are intended to provide guidance to students who come _____ contact with aggressive substances during laboratory works.
Ответ: into
2. Nigel Fowles was invited to take _____ the role of the project leader.
Ответ: up
3. Scholars all over the world contributed _____ the debate.
4. The debate _____ global warming brought together speakers from all major countries.
Ответ: on
5. There is widespread opposition _____ the idea of education going completely online.
Ответ: to

Question 6-10. Make up sentences using the following collocations.

6. relevant information
7. explicit mention
8. specific conditions
9. of high frequency
10. of considerable use

Ответ: предложение должно содержать словосочетание в правильной грамматической форме, правильной синтаксической функции, иметь смысл, быть грамматически, синтаксически, стилистически оформленным.

Контрольная работа

Контрольная работа проводится после изучения каждого раздела дисциплины. В состав контрольной входят задания на все виды речевой деятельности, направленные на проверку способности студента использовать в профессиональной деятельности современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия (ИУК-4.2), обосновывать выбор актуальных коммуникативных технологий для обеспечения академического и профессионального взаимодействия (ИУК-4.1), оценивать эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях (ИУК-4.3), осуществлять межкультурную коммуникацию для решения задач профессиональной деятельности.

Контрольная работа выполняется в среде электронного обучения iDO (Moodle.tsu.ru), ограничена по времени (90 мин.). Каждому заданию присваивается определенное количество баллов в зависимости от уровня сложности. Тест оценивается максимально в 100 баллов.

Схема перевода баллов в оценку:
90-100 баллов – 5,

80-89 баллов – 4,
70-79 баллов -3,
менее 70 баллов –неудовлетворительно.

Примерная контрольная работа по разделу 1

Questions 1-5. Give an English equivalent for the following collocations. Type in the space provided.

1. случайная выборка
Ответ: random sample
1. опровергнуть результаты
Ответ: invalidate results
1. решающая роль
Ответ: pivotal role / decisive role
1. контактировать на официальном уровне, передавать информацию
Ответ: liaise
1. подходящая информация
Ответ: relevant data.

Question 6. Make up collocations from the words in two columns.

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. crucial | a) debate |
| 2 inevitable | b) ground |
| 3. heated | c) results |
| 4. common | d) increase |
| 5. widespread | e) consequences |
| 6. significant | f) reference |
| 7. explicit | g) element |
| 8. intermittent | h) assumption |

Ответы: 1g, 2e, 3a, 4b, 5h, 6d, 7f, 8c.

Question 7-12. Listen to the recording; mark the statements true (T) of false (F).

1. Daniel lacks self-confidence in his presentation.
2. Sarah has carefully studied the company's situation.
3. Sarah has some suggestions about what the company should do.
4. Daniel talks mainly about himself.
5. Daniel's presentation style is quite formal.
6. Sarah seems professional.
7. Sarah invites the interviewers to ask her questions about the presentation.
8. Both Daniel and Sarah make a good impression on the interviewers.

Answers: 1F, 2T, 3T, 4T, 5F, 6T, 7T, 8F.

Примерная контрольная работа по теме “Describing people”

1. Read the model below describing an important person from the past. Correct the highlighted words. Write **S** for spelling, **WO** for word order, **G** for grammar, **P** for punctuation or **WW** for wrong word.

Describe an important person from the past and explain why he/she is of significant importance

Thomas Jefferson, who was born **on** 1743 in Virginia, USA, was an extraordinarily able and gifted man **who's** influence on American politics and culture is still felt to this day. Best known as the author of the Declaration of Independence, (which stated America's reasons for needing to be free of British rule) and as the third president of the United States. Jefferson was a highly educated and multi-talented man **which** left his mark not only on politics but on agriculture, architecture, linguistics and philosophy, as well.

Jefferson was a tall, well-built man with striking features and a memorable physical presence. He was perceptive and sensitive in personal relations and, although **was he** involved in many political controversies, he did not bear grudges against his opponents. Despite the fact that he was a public figure, and often had as **much** as fifty people staying in his home, he was a very private person who kept his private life to himself. He was a linguistically learned man who **at least knew** six languages, had a keen interest in developing new varieties of food plants, instigated the first systematic study of American Indian dialects and designed his own home, Monticello, an outstanding example of 18th century neoclassical architecture.

Admirable in many ways, this man was most to be respected for his belief in the freedom of the individual, which he spent all of his life fighting for. His **more** fundamental belief was that every person has the right to be economically independent and to decide his or her own destiny, and this philosophy formed the basis of American thought which **still today survives**. He was scandalised by proposals to establish a dictatorship in the United **states**, and declared that "the very thought alone was treason against the people".

Jefferson believed in the importance of education for **whole** people. He held the belief that no country could function properly if its citizens were uneducated, and he fought **hardly** for the establishment of schools and also founded the University of Virginia, even designing the buildings and supervising their construction himself. He **refered** to this act as "The last service I can render my country", and it was 'indeed a valuable one.

All in all, Thomas Jefferson was a person **who he** earned esteem and affection **while** his lifetime, and who deserves our respect for his influence on political thought and for the long-lasting effects of all that he accomplished during his long and fruitful career.

2. Write the paragraph plan of the model text.

Paragraph 1 – ...

Paragraph 2 – ...

Paragraph 3 – ...

Paragraph 4 – ...

Paragraph 5 – ...

Answers:

1. On → in (G)

born on → born in (G)

who's → whose (WW)

which → who (WW)

was he → was (WO)

much → many (WW)
at least knew → knew at least (WO)
more → most (G)
still today survives → still survives today (WO)
states → States (P)
whole → all (G)
hardly → hard (G)
referred → referred (S)
who he (earned) → who (earned) (G)
while → during (WW)

2. Paragraph Plan

Paragraph 1 – why the person is famous

Paragraph 2 – appearance/character/achievements

Paragraph 3 – explain 1 st reason (fought for the freedom of the individual)

Paragraph 4 – explain 2nd reason (established schools - believed in education for all)

Paragraph 5 – conclusion: final thoughts about/comments on the person

Участие в ролевых и деловых

Участие в деловых играх предполагает несколько этапов, в том числе: самостоятельный подготовительный этап на основе вводных к заданию (например, создание необходимых планов и документов, изучение определенного объема вокабуляра и грамматических явлений); участие в коммуникации в рамках занятия; оценивание/взаимное оценивание и рефлексия (в т.ч. письменная) своего участия в игре.

Пример ролевой игры

Ролевая игра «Job interview»

Roles: two interviewers and an interviewee.

Situation: Make a legend for a company you're applying to. Emulate the real job interview asking and answering questions which had to be prepared beforehand. Students take turns to be interviewers.

Sample questions which can be asked at a job interview:

- What are your qualifications?
- Why do you think that among all the applicants we should choose and appoint you?
- How much do you expect to get?
- Are you prepared to work overtime?

Make a list of questions which an employer and an employee can ask.

Important! Remember to bring your CV with you!

Критерии оценивания участия в ролевой/деловой игре: 1. выполнение цели игры (достижение цели коммуникации), 2. языковая и прагматическая оформленность и правильность речи, 3) наличие (письменной/устной) рефлексии своего участия либо оценка участия коллеги – в соответствии с заданием.

Оценка «отлично» выставляется, если 1) цель игры достигнута, вклад в достижение цели игры участником осмыслен и доказан, 2) речевая коммуникация в ходе игры

осуществляется в целом без грамматических, синтаксических, лексических и стилистических ошибок; 3) рефлексия (на английском) логично структурирована, текст вычитан, не содержит грамматических, синтаксических, пунктуационных, лексических ошибок.

Оценка «хорошо» выставляется, если 1) цель игры достигнута, вклад в достижение цели игры участником осмыслен и доказан, 2) в ходе коммуникации в игре студент допустил в совокупности не более 3х грамматических, синтаксических, лексических и стилистических ошибок; 3) рефлексия (на английском) логично структурирована, текст вычитан, содержит незначительные грамматические, синтаксические, пунктуационные, лексические ошибки, не влияющие на понимание и восприятие текста.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если 1) цель игры достигнута, вклад в достижение цели игры участником осмыслен, 2) в ходе коммуникации в игре студент допустил в совокупности не более 3х грамматических, синтаксических, лексических и стилистических ошибок; 3) рефлексия (на английском) отсутствует.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если 1) вклад участника в достижение цели игры малозначителен или отсутствует, 2) речевая коммуникация в ходе игры затруднена, 3) письменная рефлексия не представлена или выполнена с нарушением языковых и узуальных норм.

3. Оценочные материалы итогового контроля (промежуточной аттестации) и критерии оценивания

Зачет в 1 семестре проводится в устной форме по предварительно подготовленному материалу по технологии кейс-стади. На зачете обучающийся демонстрирует комплексное владение техниками, стратегиями и приемами академической и профессиональной коммуникации.

На основе предварительной **аналитической работы** с англоязычной статьей, опубликованной в международном высокорейтинговом рецензируемом научном журнале по теме исследования магистранта (с требованиями к выбору статьи можно ознакомиться в курсе среды электронного обучения iDO, проверяется способность обучающего читать, анализировать, воспроизводить содержание, реферировать текст, интерпретировать коммуникативные стратегии автора письменного текста, рецензировать его (ИПК-1.2, ИУК-4.1, ИУК-4.3), продуцировать собственное высказывание по теме и дискутировать относительно идей, представленных в данном тексте (ИУК-4.2), демонстрировать связь выбранной статьи/ей с собственной темой исследования. Переводить и редактировать отрывок текста выбранной статьи, составлять глоссарий к тексту, изменять стиль коммуникации, демонстрируя нормы устной и письменной профессиональной этики, в соответствии с коммуникативной ситуацией (ИУК-4.2, ИУК-4.3).

Результаты зачета в первом семестре определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «не зачтено». В конечном оценивании работы за семестр учитываются результаты текущего контроля успеваемости, в частности, выполнение тестов, создание портфолио письменных работ, написанных за семестр, текстов деловых писем, докладов), участие в деловых играх и дискуссиях.

Оценка «отлично» выставляется, если:

1. представленная англоязычная статья соответствует критериям отбора статей для анализа;
2. представленное устно краткое содержание статьи соответствует критериям реферирования, грамотно оформлено в языковом и прагматическом плане;

3. коммуникативные стратегии автора письменного текста отрефлексированы и интегрированы в устную рецензию на статью;
4. идеи автора проанализированной статьи правильно понятны и проинтерпретированы в грамотно оформленном (с т.зр. языковой реализации) ответе, отрефлексирована связь между проанализированной статьей и собственной научно-исследовательской работой (тематическая, методологическая и др.);
5. представлен правильный перевод отрывка статьи, отредактированный в соответствии с нормами русского академического дискурса и особенностями жанра;
6. представлен глоссарий к статье, соответствующий заданному объему и уровню сложности;
7. в разговоре с преподавателем о проанализированной статье обучающийся демонстрирует нормы устной и письменной академической и деловой коммуникации и профессиональной этики, выбирает стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей.

Оценка «хорошо» выставляется, если:

1. представленная англоязычная статья соответствует критериям отбора статей для анализа;
2. представленное устно краткое содержание статьи соответствует критериям реферирования, грамотно оформлено в языковом и прагматическом плане, содержит незначительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, не влияющие на общее понимание высказывания;
3. коммуникативные стратегии автора письменного текста слабо отрефлексированы и недостаточно представлены в устной рецензии на статью;
4. идеи автора проанализированной статьи в целом правильно понятны и проинтерпретированы в грамотно оформленном (с т.зр. языковой реализации) ответе, допустимы незначительные ошибки, не влияющие на общее понимание. Связь между проанализированной статьей и собственной научно-исследовательской работой (тематическая, методологическая и др.) отрефлексирована, но не всесторонне, присутствует элемент недопонимания связи статьи с собственным исследованием;
5. представлен перевод отрывка статьи, отредактированный в соответствии с нормами русского академического дискурса и особенностями жанра; перевод не содержит значительных переводческих ошибок и необоснованных трансформаций;
6. представлен глоссарий к статье, соответствующий заданному объему и уровню сложности;
7. в разговоре с преподавателем о проанализированной статье обучающийся демонстрирует нормы устной и письменной академической и деловой коммуникации и профессиональной этики, выбирает стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей, но допускает незначительные языковые и прагматические ошибки, не мешающие ходу беседы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если:

1. представленная англоязычная статья не полностью соответствует критериям отбора статей для анализа;
2. представленное устно краткое содержание статьи соответствует критериям реферирования, имеет минимальную оформленность в языковом и прагматическом плане, содержит языковые (лексические, грамматические,

синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, не влияющие на общее понимание высказывания;

3. коммуникативные стратегии автора письменного текста слабо отрефлексированы и не представлены в устной рецензии на статью;
4. идеи автора проанализированной статьи в целом правильно понятны и проинтерпретированы в оформленном (с т.зр. языковой реализации) ответе, допущены языковые ошибки, в определенной мере влияющие на общее понимание. Связь между проанализированной статьей и собственной научно-исследовательской работой (тематическая, методологическая и др.) слабо отрефлексирована, присутствует элемент непонимания связи статьи с собственным исследованием;
5. представленный перевод отрывка статьи плохо отредактирован, присутствует нарушение норм русского академического дискурса и неучет особенностей жанра; перевод содержит переводческие ошибки и необоснованные трансформации, которые обучающийся в ходе беседы с преподавателем не может объяснить;
6. представлен глоссарий к статье, не соответствующий заданному объему и не соответствующий уровню сложности аутентичного академического текста;
7. в разговоре с преподавателем о проанализированной статье обучающийся демонстрирует нормы устной и письменной академической и деловой коммуникации и профессиональной этики в минимальном объеме, с трудом выбирает стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей, допускает языковые и прагматические ошибки, затрудняющие ход беседы и требующие коррекции и уточнения.

Оценка «не зачтено» выставляется, если:

1. представленная англоязычная статья не соответствует критериям отбора статей для анализа;
2. устное краткое содержание статьи не соответствует критериям реферирования, имеет минимальную оформленность в языковом и прагматическом плане, содержит значительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, влияющие на общее понимание высказывания;
3. коммуникативные стратегии автора письменного текста не отрефлексированы и не представлены в устной рецензии на статью, либо рецензия не представлена;
4. идеи автора проанализированной статьи неправильно понятны и не проинтерпретированы, допущены языковые ошибки, влияющие на общее понимание. Связь между проанализированной статьей и собственной научно-исследовательской работой (тематическая, методологическая и др.) не отрефлексирована;
5. перевод отрывка статьи не представлен или не отредактирован;
6. глоссарий к статье не представлен или не соответствует заданному объему и уровню сложности;
7. в разговоре с преподавателем о проанализированной статье обучающийся не способен демонстрировать нормы устной и письменной академической и деловой коммуникации и профессиональной этики даже в минимальном объеме, не способен выбирать стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей.

Результаты текущего контроля составляют 60% от итогового оценивания за семестр.

Зачет в третьем семестре проводится в устной форме по предварительно подготовленному материалу по технологии перевернутого класса. На зачете обучающийся демонстрирует комплексное владение терминологией, стратегиями и приемами академической и профессиональной коммуникации.

На основе предварительной аналитической работы с аутентичным текстом, принадлежащем современной англоязычной литературе, необходимо выявить в конкретном текстовом фрагменте, аргументированно и наглядно представить модели и стратегии описания людей, пространств, предметов и событий (ИУК-4.1), дискутировать относительно идей, представленных в данном тексте (ИУК-4.1, ИУК-4.2); ознакомившись с прецедентным англоязычным исследованием интермедиальной направленности, осуществить презентацию темы, объекта и предмета, методологии, материала, хода данного исследования и его результатов (ИПК-1.2, ИУК-4.1, ИУК-4.2), а также предложить концепцию применения данной методологии на своем материале (ИПК-1.2, ИУК-4.1, ИУК-4.2), дискутировать относительно рабочей гипотезы такого исследования, активно и аргументированно участвовать в обсуждении презентаций коллег по курсу (ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3).

Результат зачетов определяются оценками «зачтено» (с градацией «отлично» – при 90-100% правильных ответов, «хорошо» – при 80-89% правильных ответов, «удовлетворительно» – при 70-79% правильных ответов) или «не зачтено». В конечном оценивании работы за семестр учитываются результаты текущего контроля успеваемости, а именно, выполнение тестов, написание письменных работ, участие в дискуссиях, выполнение других предусмотренных программой заданий.

Оценка «отлично» выставляется, если:

1. соблюдены критерии отбора текста для анализа;
2. представленный устно анализ соответствует приведенным в задании критериям, грамотно оформлен в языковом и прагматическом плане;
3. коммуникативные стратегии автора художественного текста отрефлексированы и корректно прокомментированы при анализе;
4. модели и стратегии описания людей, пространств, предметов и событий аргументированно и наглядно представлены в анализе;
5. студент способен дискутировать относительно идей, представленных в проанализированном тексте;
6. предварительно изучив прецедентное/ые англоязычные исследование/я интермедиальной направленности на выбранном материале студент способен устно представить тему, объект и предмет, методологию, обзор материала, ход данного исследования и его результаты;
7. студент способен дискутировать относительно изученного исследования, активно и аргументированно участвовать в обсуждении презентаций коллег по курсу, соблюдая нормы деловой коммуникации и профессиональной этики, выбирая стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей.

Оценка «хорошо» выставляется, если:

1. соблюдены критерии отбора текста для анализа;
2. представленный устно анализ соответствует приведенным в задании критериям, грамотно оформлен в языковом и прагматическом плане, однако содержит незначительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, не влияющие на общее понимание высказывания;
3. коммуникативные стратегии автора художественного текста слабо отрефлексированы и недостаточно прокомментированы при анализе;

4. модели и стратегии описания людей, пространств, предметов и событий в целом достаточно аргументированно и наглядно представлены в анализе, хотя присутствуют незначительные ошибки, не влияющие на общее понимание;
5. студент способен дискутировать относительно идей, представленных в проанализированном тексте, хотя допускает незначительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, не влияющие на общее понимание высказывания;
6. предварительно изучив прецедентное/ые англоязычные исследование/я интермедиаальной направленности на выбранном материале студент способен устно представить тему, объект и предмет, методологию, обзор материала, ход данного исследования и его результаты, но либо перечисленные пункты анализа слабо отрефлексированы и недостаточно прокомментированы, либо студент допускает языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, не влияющие на общее понимание высказывания;
7. студент способен дискутировать относительно изученного исследования, активно и аргументированно участвовать в обсуждении презентаций коллег по курсу, соблюдая нормы деловой коммуникации и профессиональной этики, выбирая стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей, но допускает незначительные языковые и прагматические ошибки, не мешающие ходу обсуждения.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если:

1. соблюдены не все критерии отбора текста для анализа;
2. коммуникативные стратегии автора художественного текста слабо отрефлексированы и не прокомментированы при анализе;
3. модели и стратегии описания людей, пространств, предметов и событий в целом верно и достаточно аргументированно и наглядно представлены в анализе, хотя допущены языковые ошибки, в определенной мере влияющие на общее понимание;
4. студент слабо способен дискутировать относительно идей, представленных в проанализированном тексте, допускает значительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, влияющие на общее понимание высказывания;
5. студент недостаточно предварительно изучил прецедентное/ые англоязычные исследование/я интермедиаальной направленности на выбранном материале, с трудом устно представляет тему, объект и предмет, методологию, обзор материала, ход данного исследования и его результаты, перечисленные пункты анализа слабо отрефлексированы и недостаточно прокомментированы, студент допускает языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, влияющие на общее понимание высказывания;
6. студент в целом способен дискутировать относительно изученного исследования, участвовать в обсуждении презентаций коллег по курсу, соблюдая нормы деловой коммуникации и профессиональной этики, с трудом выбирая стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей, допускает языковые и прагматические ошибки, затрудняющие ход беседы и требующие коррекции и уточнения.

Оценка «не зачтено» выставляется, если:

1. не соблюдены критерии отбора текста для анализа;
2. коммуникативные стратегии автора художественного текста не отрефлексированы и не прокомментированы при анализе;

3. модели и стратегии описания людей, пространств, предметов и событий неверно или без какой-либо аргументации представлены в анализе, допущены значительные языковые ошибки, влияющие на общее понимание;
4. студент не способен дискутировать относительно идей, представленных в проанализированном тексте, допускает грубые языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, затрудняющие общее понимание высказывания;
5. студент не изучил прецедентное/ые англоязычные исследование/я интермедиальной направленности на выбранном материале;
6. студент не способен дискутировать относительно изученного исследования, участвовать в обсуждении презентаций коллег по курсу или же не способен соблюдать нормы деловой коммуникации и профессиональной этики; не способен выбирать стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей; постоянно допускает языковые и прагматические ошибки, затрудняющие ход беседы и требующие коррекции и уточнения.

Результаты текущего контроля составляют 60% от итогового оценивания за семестр.

Зачет в четвертом семестре проводится в устной форме по предварительно подготовленному материалу по технологии перевернутого класса. На зачете обучающийся демонстрирует комплексное владение техниками, стратегиями и приемами академической и профессиональной коммуникации.

На основе предварительной аналитической работы с текстом произведения современной британской литературы и его научной и критической рецепции, необходимо подготовить презентацию концепции исследования его системы персонажей / хронотопа / тематического содержания / интермедиального наполнения / рецепции (ИПК-1.2, ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3), аргументированно и наглядно представить результаты своего проектного исследования, ознакомиться с презентациями коллег по курсу, активно и аргументированно участвовать в обсуждении прецедентных медиапроектов и разработанных коллегами по курсу (ИПК-1.2, ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3).

Результаты зачетов определяются оценками «зачтено» (с градацией «отлично» – при 90-100% правильных ответов, «хорошо» – при 80-89% правильных ответов, «удовлетворительно» – при 70-79% правильных ответов) или «не зачтено». В конечном оценивании работы за семестр учитываются результаты текущего контроля успеваемости, в частности, выполнение тестов, создание портфолио письменных работ, написанных за семестр, текстов деловых писем, докладов), участие в деловых играх и дискуссиях.

Результат зачетов определяются оценками «зачтено» (с градацией «отлично» – при 90-100% правильных ответов, «хорошо» – при 80-89% правильных ответов, «удовлетворительно» – при 70-79% правильных ответов) или «не зачтено». В конечном оценивании работы за семестр учитываются результаты текущего контроля успеваемости, а именно, выполнение тестов, написание письменных работ, участие в дискуссиях, выполнение других предусмотренных программой заданий.

Оценка «отлично» выставляется, если:

1. соблюдены критерии отбора текстов для анализа;
2. представленный устно анализ соответствует приведенным в задании критериям, грамотно оформлен в языковом и прагматическом плане;
3. коммуникативные стратегии автора художественного текста отрефлексированы и корректно прокомментированы при анализе;

4. концепция исследования системы персонажей / хронотопа / тематического содержания / интермедиального наполнения / рецепции аргументированно и наглядно представлена в анализе;
5. студент способен аргументированно и наглядно представить результаты своего проектного исследования;
6. студент способен активно и аргументированно участвовать в обсуждении прецедентных медиапроектов и разработанных коллегами по курсу, соблюдая нормы деловой коммуникации и профессиональной этики, выбирая стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей.

Оценка «хорошо» выставляется, если:

1. соблюдены критерии отбора текстов для анализа;
2. представленный устно анализ соответствует приведенным в задании критериям, грамотно оформлен в языковом и прагматическом плане, однако содержит незначительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, не влияющие на общее понимание высказывания;
3. коммуникативные стратегии автора художественного текста слабо отрефлексированы и недостаточно прокомментированы при анализе;
4. концепция исследования системы персонажей / хронотопа / тематического содержания / интермедиального наполнения / рецепции в целом достаточно аргументированно и наглядно представлены в анализе, хотя присутствуют незначительные ошибки, не влияющие на общее понимание;
5. студент способен аргументированно и наглядно представить результаты своего проектного исследования, хотя допускает незначительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, не влияющие на общее понимание высказывания;
6. студент способен активно и аргументированно участвовать в обсуждении прецедентных медиапроектов и разработанных коллегами по курсу, соблюдая нормы деловой коммуникации и профессиональной этики, выбирая стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей, но допускает незначительные языковые и прагматические ошибки, не мешающие ходу обсуждения.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если:

1. соблюдены не все критерии отбора текстов для анализа;
2. представленный устно анализ в целом соответствует приведенным в задании критериям, но содержит языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, влияющие на общее понимание высказывания;
3. коммуникативные стратегии автора художественного текста слабо отрефлексированы и не прокомментированы при анализе;
4. концепция исследования системы персонажей / хронотопа / тематического содержания / интермедиального наполнения / рецепции в целом верно и достаточно аргументированно и наглядно представлены в анализе, хотя допущены языковые ошибки, в определенной мере влияющие на общее понимание;
5. студент способен аргументированно и наглядно представить результаты своего проектного исследования, хотя допускает значительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, влияющие на общее понимание высказывания;
6. студент в целом способен участвовать в обсуждении прецедентных медиапроектов и разработанных коллегами по курсу, соблюдая нормы деловой коммуникации и

профессиональной этики, с трудом выбирая стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей, допускает языковые и прагматические ошибки, затрудняющие ход беседы и требующие коррекции и уточнения.

Оценка «не зачтено» выставляется, если:

1. не соблюдены критерии отбора текстов для анализа;
2. представленный устно анализ не соответствует приведенным в задании критериям, не оформлен в языковом и прагматическом плане, содержит языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, влияющие на общее понимание высказывания;
3. коммуникативные стратегии автора художественного текста представлены неверно / представлены без какой-либо аргументации в анализе, допущены значительные языковые ошибки, влияющие на общее понимание;
4. концепция исследования системы персонажей / хронотопа / тематического содержания / интермедиального наполнения / рецепции не представлены в анализе или представлены минимально, при этом студент допускает грубые языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, затрудняющие общее понимание высказывания;
5. студент способен аргументированно и наглядно представить результаты своего проектного исследования, хотя допускает значительные языковые (лексические, грамматические, синтаксические, фонетические, интонационные) ошибки, влияющие на общее понимание высказывания;
6. студент в целом способен участвовать в обсуждении прецедентных медиапроектов и разработанных коллегами по курсу, соблюдая нормы деловой коммуникации и профессиональной этики, с трудом выбирая стратегии коммуникации в соответствии с коммуникативной ситуацией и задачей, допускает языковые и прагматические ошибки, затрудняющие ход беседы и требующие коррекции и уточнения.

Результаты текущего контроля составляют 60% от итогового оценивания за семестр.

4. Оценочные материалы для проверки остаточных знаний (сформированности компетенций)

Тест (ИУК-4.1)

1. *Make up collocations, phrasal verbs, and set phrases from the following words (Use one from line 1, and another from line 2). Some words can be: used more than one time.*
 - 1) Employ, enhance, academic, mooked, subject, mobile, set, crowd
 - 2) learning, up, opportunities, progress, matter, pace, devices, fast, objectives, learning

Ключи:

employ → opportunities, enhance → learning, mooked → up, academic → progress, subject → matter, fast → pace, mobile → devices, set → objectives, crowd → learning.

2. *Give an English equivalent for the following collocations.* (ИУК-4.1)

- 1) непрерывное образование (образование через всю жизнь)
- 2) определять/устанавливать цели
- 3) распространять знания
- 4) массовый открытый онлайн курс

5) подать заявку на грант

Ключи: 1) lifelong learning, 2) to set objectives, 3) to disseminate knowledge, 4) Massive open online course, 5) to apply for a grant.

3. Choose the correct form of the verb (ИУК-4.2).

There are critics who _____ destroying a writer's reputation.

- a. seems to enjoy
- b. seem to enjoy
- c. are seeming to enjoy
- d. seem to be enjoyed

Ключ: b. seem to enjoy

4. Establish the correlation between the type of conditional sentences and the sample of its use. (ИУК-4.3).

- 1. If these changes in language had occurred due to chance there wouldn't have appeared such a wide range of them in the modern language.
- 2. If we look at this phenomenon from another angle we'll see that the comparison is not the write method of dealing with this matter.
- 3. Were he a little more careful he would pay more attention to his writing style.

- A – first type
- B – second type
- C – third type

Ключи: 1C, 2A, 3B.

5. *Among the following official discourse clichés find those that you would use in a motivation letter, and mark them Y. Mark others as N. (ИУК-4.3).*

- 1) At the university I focused more on the ...
- 2) I started my career path as...
- 3) I am writing to apply for...
- 4) Write back soon and tell me what you think
- 5) Should you have any questions, please feel free to contact me or my referees.
- 6) Thank you in advance for considering my application.
- 7) I believe that I will be positive addition to your team, fit well in your organization and be a useful member of the community.
- 8) I am writing in support of G.D. who is currently seeking a post in your company.
- 9) I'm writing regarding the situation that took place ...
- 10) I look forward to your decision.

Ключи:

- 1) Y, 2) Y, 3) Y, 4) N, 5) Y, 6) Y, 7) Y, 8) N, 9) N, 10) Y.

6. Закончите утверждение. (ИУК-4.1).

«В английской академической речи большей частью применяются _____ предложения, которые употребляются для передачи типичных для научного

изложения логических отношений между объектами, действиями, событиями и фактами.»

Ключи: сложные/сложноподчиненные/ сложные

7. *Закончите утверждение одним словом. (ИУК-4.2).*

В английском языке инфинитив в функции определения стоит _____ определяемого слова.

Ключи: после.

8. *Закончите утверждение. (ИУК-4.1).*

Если инфинитив или инфинитивная конструкция стоит в начале английского предложения, то он используется в функции _____ или обстоятельства цели.

Ключи: подлежащего.

9. *Закончите утверждение.*

However, also, again, now, thus, alternatively, on the other hand являются примером наречий, являющиеся элементами _____ логического рассуждения.

Ключи: развития.

10. *Закончите утверждение одним словом. (ИУК-4.1).*

“I watched **them discuss** something that really important, as I have guessed.”

Английское предложение (пример выше), содержащее конструкцию с неличной формой глагола в функции сложного дополнения (Complex Object), по синтаксической структуре является _____ предложением.

Ключи: простым.

11. *Which of the following are examples of distancing? Choose the numbers of sentences. (ИУК 4.3).*

- 1) He distanced himself from the opinion of the rest by saying something about the necessity to revise the issue.
- 2) There appears to be at least one issue that needs to be discussed urgently.
- 3) The scholar is reported to have completed his experiment before the due date.
- 4) Successful completion of the project may be due to the wise and experienced leadership.
- 5) Then there was a long period of alienation from modernist poetics, to which he returned much later, when the rest were about to abandon it.

Ключи: 2), 3), 4).

12. *Which of the following are the features of an academic review? (ИУК-4.1)*

- 1) Has a rigid and inflexible structure;
- 2) Contains academic vocabulary;
- 3) Avoids any use of terms;

- 4) Contains optional appraisal as a part of the text structure;
- 5) Contains recommendation as an integral part of the text structure;
- 6) Contains critique rather than criticism;
- 7) Focus on summarizing content rather than evaluate strengths and weaknesses of the text under discussion.

Ключи: 2), 4), 5), 6).

Тест 2.

Task 1. State “True” or “False” next to each statement (ИУК-4.3):

1. A composition describing a person should start with an introduction giving detailed biography of the person you are describing.
2. In its main body a composition describing a person typically includes a description of such things as physical appearance, personality and/or behaviour, manner or mannerisms and/or details of the person's life and lifestyle.
3. A composition describing a person typically ends with additional comments on why the person is of everybody's interest, expression of general feelings and opinions concerning the person rather than the personal opinion and feelings of the writer.
4. In a descriptive composition of a person, you never explain why this person is successful, admirable or unusual, etc, why the person made such a strong impression on you or how the person has influenced you.
5. In academic writing each paragraph should start with a topic sentence which summarises the paragraph.
6. A narrative presents a connected series of events, either imaginary or based on your own experience, in a vivid descriptive style.
7. A narrative must be written in the first person as it often includes the thoughts, reactions, etc of the author.
8. A good narrative often starts with an introduction which sets the scene, creates an interesting mood or atmosphere to make the reader want to continue reading, it can also dramatically capture the reader's attention.
9. Narratives are normally set in the past, and therefore use a variety of past tenses.
10. When describing places or buildings, we normally avoid giving factual information but focus primarily on individual perception.

Answers:

- 1 – FALSE
- 2 – TRUE
- 3 – FALSE
- 4 – FALSE
- 5 – TRUE

- 6 – TRUE
- 7 – FALSE
- 8 – TRUE
- 9 – TRUE
- 10 – FALSE

Task 2. Read the model text of describing an object and give the paragraph plan (ИУК-4.1)

Eg. Paragraph 1 – the importance of the object
Paragraph 2 – its general description, etc.

Last year, having embarked on an attempt at an attic clear-out, I came across an old family album. It was buried under a pile of junk and had probably been there for at least ten years. I dug it out from under all the odds and ends that had accumulated and took it downstairs to have a closer look.

On wiping it over with a cloth, I found that the album was beautifully bound in leather and even had the family crest embossed on the cover in gold leaf. Its corners had become slightly tatty, but on the whole it was in surprisingly good condition. As I opened the cover, the leather creaked under the strain and I breathed in the faint scent of lavender.

The first page of faded old sepia prints was dated 1900, and the stiff figures wore blank expressions as they stared into the lens. I browsed through the pages of unfamiliar names and faces until I found my grandparents' wedding photos. There was my grandfather, immaculately dressed in his tailored suit and my grandmother, who looked stunning in a flowing white wedding gown. As I turned the pages, I saw my grandfather going off to the War, smiling bravely in his smart uniform. My own father's infancy and youth followed, his childhood expression showing the playful twinkle in his eye which he still has to this day.

Since discovering the album I have felt closer to my family, having witnessed, through the photographs, occasions in their lives which I would never have known about otherwise I gained a real feeling of how one generation adds to the next, and could see that all of the qualities of past generations survive in each and every member of the family.

Leafing through this album also gave me a strong sense of the realities of history. The clothes, houses and vehicles depicted in the photos all looked so strange and old-fashioned that it was easy to assume that the people were very different as well. But having actually known some of these people, I knew that they were much the same as I am and that, while external things may change, humans remain fundamentally the same throughout history.

I would like to think that maybe one day, one of my descendants will cherish the album's value. Then they, too, will be able to recapture those long-forgotten moments preserved in these pictures, which are indeed worth more than a thousand words.

Model answers:

Paragraph 1 – where, when and how the album was found

Paragraph 2 – general description of the album

Paragraph 3 – details on its content

Paragraph 4 – why the album is important / sentimental value of the album

Paragraph 5 – more evidence of its importance

Paragraph 6 – comments and afterthoughts

Task 3. Skim the model text below describing an annual event and put the paragraph plan in a logical order (HYK-4.1, HYK-4.3)

Eg. Paragraph 1 – a
Paragraph 2 – b, etc.

About four years ago I was invited to a Halloween party at the home of a friend. I was reluctant at first but I decided to go to help out with the arrangements.

On the afternoon of the party, I drove to my friend's house with a huge box of materials which I thought might be useful for the preparations. The children were full of enthusiasm as they worked on their masks and costumes. But the best part of all was making the lanterns. I was amazed at the imagination that the children showed when cutting grotesque faces out of the hollowed-out pumpkins. The mood of anticipation was so intense that, by the time the last costume had been made, I was as excited as the children.

By six o'clock, the party was well under way and the house was full of screaming children, with me running around in a mask trying to scare them. At one point during the evening, prizes were awarded to the children who had made the best costumes. Games were organised, including one where the children had their hands tied behind their backs while they tried to pick apples out of a barrel of water using only their teeth. When the party finally ended, the children left in a noisy group, running ahead of their parents and doing their best to scare any unfortunate passers-by.

Rediscovering what it is like to have fun without feeling embarrassed was a fantastic experience. My initial hesitation disappeared once I had decided to get involved. Helping with the children's games enabled me to enter into the party spirit. I saw it as an opportunity to experience the sheer joy that comes so naturally to children.

Another thing that made it a particularly enjoyable occasion was that it brought back memories of my own childhood experiences. I remembered my own excitement when we were dressing up in scary costumes, and the thrill of going from house to house, bags held open for whatever goodies would be put in when we shouted, "Trick or treat!" I also remembered the lime we had been chased by a stingy neighbour after spraying his windows with shaving foam.

Since those days I had nearly forgotten about Halloween, but this party gave me so much pleasure that now it is a regular fixture in my diary. I think everyone should have the chance to feel like a child at least once a year.

Options:

- a) Reasons to attend the event, explanation of the opportunities it gives
- b) The name and the place of the event, the main reason to attend it
- c) Afterthoughts and concluding comments
- d) Preparations for the event
- e) Description of the actual event
- f) Explanations of the feelings the author had at the event

Answer:

Paragraph 1 – b
Paragraph 2 – d
Paragraph 3 – e

Paragraph 4 – a
Paragraph 5 – f
Paragraph 6 – c

Task 4. Give a detailed plan of describing a person you miss a lot (ИУК-4.1, ИУК-4.2)

Introduction

Paragraph 1:

Main part:

Paragraph 1:

Conclusion

Paragraph 1:

Answers:

Introduction

Paragraph 1: introduction of the person

Main part:

Paragraph 1: physical appearance / personality / behaviour / interests

Paragraph 2: life / lifestyle / beliefs

Paragraph 3: Reasons and explanations why you miss the person

Conclusion

Paragraph 1: afterthoughts / comments

Task 5. Choose one option in every sentence which fits best (a, b, c or d) (ИУК-4.1):

1. Disloyal sailors often their ship.

(a) give over (b) give up (c) desert (d) depart

2. Roger spent more than three months all alone in an open boat during his across the Pacific.

(a) journey (b) tour (c) traffic (d) voyage

3. Look! The attic window is broken; the probably got inside this way.

(a) criminal (b) burglar (c) thief (d) bandit

4. Sorry, I didn't mean to say that; it was a(n) of the tongue.

(a) slip (b) mistake (c) fault (d) error

5. He didn't say word to defend himself.

(a) a single (b) a lonely (c) a solitary (d) an alone

6. When she saw him, her heart began to

(a) hit (b) strike (c) pound (d) whip
7. Stop up and down like that! Are you nervous?

(a) strolling (b) pacing (c) striding (d) wandering

8. Don't the blame onto your brother!

(a) change (b) shift (c) transform (d) exchange

9. Be careful please, you can easily in the dark and lose the way.

(a) stray (b) walk (c) wander (d) stagger

10. This plan me quite well.

(a) matches (b) accommodates (c) fits (d) suits

Answers:

1. (c) desert

2. (d) voyage

3. (b) burglar

4. (a) slip

5. (a) a single

6. (c) pound

7. (b) pacing

8. (b) shift

9. (a) stray

10. (d) suits

Результаты тестов определяются оценками «отлично» – при 90-100% правильных ответов, «хорошо» – при 80-89% правильных ответов, «удовлетворительно» – при 70-79% правильных ответов или «неудовлетворительно» при 0-69% правильных ответов.

Информация о разработчиках

Тихомирова Юлия Александровна, к. филол. наук, доцент, доцент кафедры романо-германской и классической филологии ФилФ НИ ТГУ.

Аблогина Евгения Владимировна, к. филол. наук, доцент кафедры романо-германской и классической филологии ФилФ НИ ТГУ.